

INSERCTIONS

S'adresser au Bureau du Journal d'10 heures du matin à 10 heures du soir.

Toute la correspondance devra être dirigée au Directeur

Les manuscrits ne sont pas rendus. Le téléphone national et la Coopération. N.° 142.

UNION FRANÇAISE

JOURNAL DU MATIN

ABONNEMENTS

Table with columns for subscription types (Un mois, Trois, Six, Un an) and prices in Montevideo and other locations.

DIRECTEUR: J. G. BORON DUBARD

REDACTION ET ADMINISTRATION, CALLE URUGUAY 26

ADMINISTRATEUR GERANT: A. D'ARNAUD

Bureau de la Chambre

EXERCICE 1896-1897

Président d'Honneur—M. Bourcier Saint-Chaffray, ministre de France. Président—M. Albert Roux. Vice-Président—M. Jean Marie Mailhos.

REVUE COMMERCIALE

BULLETIN

21 Septembre 96.

Rien n'est venu modifier sensiblement la situation de la quinzaine précédente. C'est toujours la même stagnation dans les affaires, en attendant la galvanisation qu'on peut se promettre de la prochaine campagne des laines.

Celle-ci est encore aux préliminaires, toutefois, le Conseil d'Administration continuant l'étude de l'organisation à donner à ses bureaux et la discussion des candidatures innombrables qui se disputent chacun des postes dont elle disposera.

Personne ne se plaindra assurément de cette lenteur, si onéreuse qu'elle soit par le fait des intérêts qui grèvent sans compensation momentanée le capital emprunté par l'Etat—si elle doit avoir pour résultat de donner au nouvel instrument de crédit des assises plus sûres et un personnel plus apte.

C'est un bon symptôme à ce sujet que la nouvelle qui a circulé au sujet des intentions qu'aurait le Conseil d'Administration, de limiter au strict nécessaire le nombre des emplois et d'éviter toute exagération dans les soldes à attribuer aux bénéficiaires de ces emplois.

Le Corps Législatif, toujours en session extraordinaire a eu à s'occuper du projet de transformation en archevêché du siège épiscopal de Montevideo et du projet de budget des recettes.

C'est au Sénat que le premier de ces projets a été discuté, si en peut appeler discussion un débat où les sénateurs favorables au projet n'ont répondu que par le vote aux objections présentées par un de leurs collègues.

La sanction du projet ainsi voté par le Sénat ne semble pas douteuse à la Chambre des Représentants, quelque ardue que puissent mettre les libéraux à le combattre.

L'opinion publique toutefois s'est émue de cette innovation; un meeting de protestation s'est organisé, et l'impression générale est qu'on aurait pu tout au moins attendre des jours meilleurs pour le Trésor Public avant de lui créer des charges nouvelles. L'archevêché avec ses exigences nouvelles et tous ses accessoires d'évêchés suffragants, de chapitres, de chanoines, de séminaires, de cathédrales, représente de grosses sommes, si réserve qu'on ait pu être dans la détermination du budget ordinaire.

La discussion du budget des recettes s'est ouverte à la chambre des Représentants par une séance orageuse. Un honorable député, M. Piccardo a reproché au Pouvoir Exécutif de dissimuler volontairement et systématiquement des recettes importantes, dans le but de conserver à sa disposition des sommes dont l'emploi reste sans contrôle.

M. Piccardo est parti de là pour se lancer dans une violente philippique qui s'est terminée par la dénonciation d'un projet qui, selon lui, doit aboutir à un «négoce infâme».

Après ce coup d'Etat extra-parlementaire, M. Piccardo s'est retiré de la Chambre et a envoyé sa démission. On estime généralement, qu'il y a eu quelque exagération dans les griefs formulés et quelque précipitation aussi, la preuve des imputations restant à faire. Tout le monde eût gagné à ce que M. Piccardo attendit la réplique des accusés ou des amis de l'Exécutif et restât sur la brèche pour soutenir ou préciser son réquisitoire. Tel quel celui-ci ressemble fort à un coup d'épée dans l'eau.

Parmi les actes et décrets de l'administration publique il convient de citer les suivants: 1.° Note de la Préfecture de Melo annonçant la conclusion d'une ligne téléphonique; 2.° Promulgation du traité d'extradition conclu avec l'Autriche-Hongrie.

Entre temps, un des deux grands partis de tradition qui se disputent les préférences des citoyens de l'Uruguay—le parti Nationaliste—a tenu dans une des villes de province—San José—une importante réunion. Plus de quatre mille de ses corréligionnaires se sont trouvés là réunis; et cette démonstration de forces a pu se produire sans encombre d'aucune sorte et sans inconvénients. Le Gouvernement s'y est montré aussi respectueux de la liberté des citoyens en cette manifestation pacifique que ceux-ci de l'ordre public.

Il y a là évidemment un progrès dans les mœurs politiques du pays, et il est permis d'y voir le prélude de progrès plus appréciables encore.

Les recettes de la Douane, en Août dernier, se chiffrent comme il suit:

Montevideo Importation \$ 726.469,39 Exportation \$ 35.509,73

Table titled 'Autres perceptions' showing import and export values for August 1895 and 1894.

Produits d'importation français—Cours et entrées, 1.° quinzaine de septembre.—On cote: Absinthe en bouteilles—Entrées 25 c. de Gênes et 150 c. de Marseille. Peu de demande.

Table listing various goods like Pernod, Noilly Prat, E. Cusenier, Silliman, and their prices.

Champagne—Entrées: 35 c. d'Anvers, 80 c. de Bordeaux. Stock suffisant.

On cote pour la caisse acq.: Mumm et Cie 120-21. Carte d'or 18 21. Carte Blanche 14-50-15-50. Carte noire 10-11. Rœderer 23-24,50. Moët et Chandon 21-24,50; Vve Clicquot 23 25.

Liqueurs diverses—Entrées: 20 c. de Marseille et 230 c. de Bordeaux.

On cote: le caisson acq.: Chartreuse 19,80-26,50; Benedictine 19,50-22; Anisette 10-12,50.

Cognac en caisse—Entrées: 50 c. du Havre, 20 d'Anvers et 140 c. de Bordeaux. La marque Martel (Moore et Tudor) continue en vogue.

On cote la caisse acq. de \$ 7,50 à \$ 22 selon la marque. Id en fûts.—Stock réduit. Peu d'opération. On cote de 10,80 le litre acq. Sans entrée.

Huile d'olive—Entrées: 25 c. de Marseille. Stock important. Affaires lourdes. On cote le Plagniol à \$ 4,20 les 12 bouteilles acquittées.

Vins de Bordeaux—Entrées:—662 fûts (145,860 litres. On cote, pour le litre acq.: H. Thompson fils 10,175; Ducloux 0,175; Clermont 0,175; Larronde 0,175; etc; etc. Les vins oscillent de 0,20 à 0,45.

EXPORTATION

Sans être importantes les transactions en produits d'exportation ont été plus actives durant cette quinzaine.

Laines—Il a été vendu 400 balles à prix tenus secrets ce qui nous laisse avec un stock déclaré de 700 balles. Nous établissons nominativement nos cours comme suit:

Table listing wool export prices for different types of wool (bonnes à belles laines mérinos, laines inférieures, etc.)

Peaux de mouton—D'après les quantités déclarées il a été vendu, durant la quinzaine 850 balles et nous restons avec un stock de 500 balles environ. Les cours pratiqués en barrique ont été les suivants:

Table listing sheepskin prices for various grades (3/4 à haute laine sains, grands borregos sains, etc.)

Saladeros—Sans affaires. Maladeros—Sans affaires. Sulfs—Sans affaires. Chevaux secs—Sans affaires. Chevaux salés—Sans affaires.

Cuir secs—Il a été vendu, durant la quinzaine 37,000 pièces et nous restons avec un stock déclaré de 72,000 cuirs de toutes sortes. Les prix pratiqués ont été les suivants:

Table listing leather prices for different types (b. et v. américains, b. et v., desechos, etc.)

Agneaux mort-nés—Il s'est traité 65 balles de 10,80 à 10,70 les 10 pièces avec 14, par balle, pour emballage. Crins—Par suite de la pénurie des arrivages il n'a été traité que 23 balles aux prix suivants:

Table listing horse and mule prices (cheval mélangé, queues de bœuf non lavées, etc.)

Cornes—Sans affaires. Cendres et os de saladeros—Sans affaires.

REVUE FINANCIERE

La Bourse du 18 courant a clôturé comme suit:

Table showing financial market data including Treasury certificates, debt, and bank actions.

Cours du change

Table showing exchange rates for various banks and locations (Sur France, Londres, etc.)

De désarmement général

Dans le paquet de lettres, de journaux et de brochures que m'apporte, deux fois par jour, le facteur, un titre me saute aux yeux, sollicite mon attention: le Désarmement général.

C'est le n.° 1 (première année) d'un périodique publié par une Société toute nouvelle et dont j'ignorais l'existence, pour le désarmement en question. Vous avez deviné déjà le programme de cette Ligue: il est inspiré par les plus louables sentiments d'humanité, et l'on ne peut qu'y applaudir. Tout de suite, je songe aux Sabines du fameux tableau de David, aux Sabines qui se jettent entre les glaives et les javelots des combattants, découvrant leur gorge innocente et présentant à bras tendus les nouveau-nés. L'ironie serait sotte et méchante qui montrerait, d'un côté, toutes les nations de l'Europe armées jusqu'aux dents et, de l'autre, une humble feuille de papier signée par quelques inconnues. Aucun cœur ne peut rester sourd au cri des épouses, des mères et des frères tremblant pour la vie de leurs époux, de leurs frères et de leurs fils.

J'ai donc lu avec attention ce manifeste. Celles qui l'ont rédigé commencent par déclarer bien haut qu'elles sont bonnes Françaises, ardentes patriotes, et qu'aucune pensée d'internationalisme chimérique ne les préoccupe. De plus, elles comprennent à merveille que nous devons rester l'arme au pied, tant que nos voisins ne désarmeront pas. Voici qui est, d'abord, on ne peut plus raisonnable.

Ces dames tracent ensuite rapidement le tableau—très exact dans son horreur—de l'état actuel de l'Europe; elles nous montrent toutes les nations courant à la ruine, épuisées par les énormes dépenses de la paix armée, incapables, par conséquent d'améliorer leurs institutions sociales, et vivant dans une atmosphère de crainte, d'incertitude et d'énerverment, qui devient chaque jour plus intolérable, et qui fait planer constamment, sur tous les fronts, la menace d'une conflagration générale et d'un épouvantable carnage.

On ne saurait mieux penser et mieux dire; et c'est la pure vérité. Mais, devant cet état déplorable, les dames de la Ligue n'imaginent qu'une solution: la suppression définitive de la guerre.

C'est là que je demande à causer un peu. Quand même—chose bien improbable—le généreux cri d'alarme, l'imposant appel à la conscience publique qui elles veulent pousser en faveur de la paix serait entendu des gouvernements et des chancelleries; quand même—ce qui soulèverait, tout d'abord, des difficultés sans nombre et pourrait même faire éclater une guerre immédiate—une grande puissance consentirait à donner l'exemple et désarmerait la première; quand même—s'il n'y avait pas de la Ligue—le monde politique et diplomatique inventerait une sorte de tribunal arbitral composé de délégués de toutes les nations, et ayant tout pouvoir pour résoudre les conflits dans un sens et par des moyens pacifiques; quand même—nous sommes toujours, bien entendu, en pleine utopie—serait aboli, du jour au lendemain et comme par miracle, tout ce qui a constitué, jusqu'à présent, le pain quotidien de l'histoire: antipathies de race à race, haines traditionnelles, vieux outrages invengés, convoitises des pays pauvres contre leurs riches voisins, antagonismes d'intérêt de toutes sortes; quand même, en un mot, les groupes d'hommes qu'on appelle les nations deviendraient soudain meilleurs et plus sages que l'homme lui-même—j'en suis désolé—mais il n'y aurait encore rien de fait.

Car, lorsque nous parlons de paix universelle, de désarmement général, nous ne pensons jamais qu'à notre vieille et chétive Europe, qu'à la petite place que nous occupons sur la mappe-monde et les grands mots que nous prononçons n'ont qu'une valeur très relative. Le lendemain du jour où nous aurons tous désarmé, de l'Atlantique aux Monts Ourals, rien ne me prouve que nos sages conventions de concorde européenne, que les lois pacifiques, promulguées par notre Sénat international, franchiront les frontières du Vieux Monde. Je crains bien, au contraire, que, profitant de la faiblesse où nous nous serons volontairement réduits, les races sauvages du Sud et de l'Est se ruent alors sur nos richesses.

L'Islam existe encore, ne vous en déplaie, l'Islam exclusivement guerrier, qui fut conquérant et qui ne demanderait qu'à recommencer. On conserve encore aujourd'hui, sachez-le, dans d'anciennes familles arabes, la clef de la maison de Grenade, quittée il y a quatre cents ans, quand Boabdil fut vaincu par Ferdinand le Catholique, et dans laquelle on n'a jamais désespéré de rentrer un jour.

Et l'Asie? L'immense et formidable Asie? Croyez-vous qu'elle désarme, elle aussi, sur le conseil sentimental

de d'un Congrès d'occidentaux? Ici même, il y a quelques jours, à propos de la visite du vieux Chinois très inquiet qui est en ce moment notre hôte M. Clémenceau, dans une page fort belle et où passait un souffle prophète que ne montrait-il pas quel péril effroyable se préparait contre nous dans cet Orient resté mystérieux, à qui nous avons enseigné follement notre science et nos arts meurtriers et qui, tôt ou tard, s'en servira contre nous?

Et nous n'avons pas seulement à craindre les Barbares. Certains civilisés ne seraient peut-être pas, à l'occasion, beaucoup plus tendres? Comment nos ports désarmés défendraient-ils leur entrée, à l'heure—inévitabile—où nous serons forcés de les fermer au blé à vil prix et à la charcuterie au rabais d'Amérique? D'après certaines déclarations, il semblerait que la guerre n'est qu'un plaisir royal, qu'un sanglant jeu de princes. Dans le monde moderne, plus positif, j'imagine très aisément une querelle mortelle entre l'ancien Continents et le Nouveau à propos de céréales et de jambons. Avant l'invasion de Jaunes, je vois très bien d'ici nos frères d'outre-mer qui ont des âmes de pirates, nous tombant dessus en quatre bateaux. Que sait-on? L'Europe—supposons—la pacifique depuis longtemps—sera peut-être un jour, dans un cruel embarras, en présence de ces nouveaux Normands, montés sur des cuirassés du dernier cri et grands comme les maisons à quinze étages de Chicago, quand elle ne retrouvera plus, pour se défendre dans ses arnaux en ruines, sous la poussière et sous les toiles d'araignées, que des fusils rongés par la rouille et des canons hors d'usage.

Je ne dis pas ces choses pour le plaisir de déplaire à nos amis, et il est clair que, d'ici à longtemps, nous ne courons aucun risque d'être conquis par les Yankees ou exterminés par les Chinois. Je voudrais seulement préserver des folles espérances et de l'esprit de chimère les dames de la Ligue internationale pour le désarmement général.

Le sentiment qui les anime est, je le répète, profondément respectable. Il est impossible de penser, sans un serrement de cœur, dans les temps menaçants et troublés où nous vivons, à l'angoisse d'une pauvre femme veillant auprès du berceau de son fils, angoisse qui l'étreint jusque dans son sommeil et s'y transforme en cauchemar. On comprend, on partage son horreur des batailles; et, malgré mes instincts du vieux coardier, je sens très bien en ce moment toute la beauté

Table titled 'Service de la dette consolidée de l'Uruguay' showing exchange rates for various locations.

Documents de Commerce à 2 signatures 4 1/2 à 5 0/0 l'an Billets à une seule signature 6 à 7 0/0

SERVICE DE LA DETTE CONSOLIDÉE DE L'URUGUAY

Table showing consolidated debt service details for September.

Emprunt de l'Uruguay

Remises quotidiennes à la Banque de Londres et du Rio de la Plata pour le service d'intérêts et d'amortissement:

Table showing daily remittance details for the Uruguay loan.



ARMERIA DEL CAZADOR

CASA INTRODUCTORA
Armeria, Cuchilleria, Quincalleria y Platina
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
JUAN M. MAILHOS

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA ANDES-MONTEVIDEO

LA REPUBLICANA

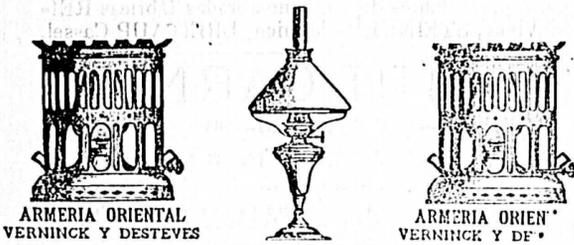
GRAN MANUFACTURA A VAPOR
De tabacos, cigarros y cigarrillos

JULIO MAILHOS
AVENIDA GENERAL BONDEAU 351 A 353, DEPOSITO GENERAL Y OFICINA:
CALLE 18 DE JULIO NUMERO 47

MONTEVIDEO

ARMERIA ORIENTAL

CALLE ITUZAINGO NUMERO 129
MONTEVIDEO



ARMERIA ORIENTAL
VERNINCK Y DESTEVES

ARMERIA ORIENTAL
VERNINCK Y DESTEVES

ARMERIA ORIENTAL
VERNINCK Y DESTEVES

Fourneaux perfectionnés au pétrole, sans odeur ni fumée. Grand assortiment de lampes. Machines à coudre, Singer légitimes. Orfèvrerie Christoffe. Coutellerie fine, française et anglaise. Variété d'articles pour cadeaux. Armes et cartouches de tous systèmes.

DESTILERIA DE SAINT MARCELLIN

ROMAIN DUTRUC
ISERE (FRANCE)

Especialidad en Ajenjo Superior rectificado. Unico inventor del romarulo de las Mandarinas. Unico concesionario del cognac CHATEAU DES VIGNES. Licoroso fino de todas clases.
Unico representante para la Republica Oriental del Uruguay: A. BÉDUCHAUD É HIJOS, calle Cámaras 50 A.

281-25 de Mayo-281
MONTEVIDEO

AUX ARMES DE PARIS

SOMBRERERIA POR MAYOR Y MENOR
De R. Ramá

Fabrica de sombreros sobre medida, últimas novedades. Sombreros de todas clases para hombres y niños. Artículos especiales. Camisas, cuellos, paños, corbatas, bastones, paraguas, etc. Unico agente de los acreditados sombreros Lincoln y Co. y guantes Dents Alcraft y Co.

25 de Mayo 246, esquina Misiones--Montevideo
PAYSANDÚ Y SALTO

NUEVA PINTURA

ESPECIAL PARA EL BLANQUEO
BADIGEON E. HATTON
PARIS

Este producto, libre de ácidos, es inmejorable para el blanqueo de las paredes y techos rasos. También se emplea sobre la madera, como el agua. Una pintura cualquiera; pues por su composición el BADIGEON HATTON se asimila por completo a las pinturas en polvo de cualquier color.

Por pedidos, muestras y mayores explicaciones, dirigirse a
BEDUCHAUD É HIJOS
CALLE CÁMARAS NÚM. 50 A
MONTEVIDEO

LE LEGS

MONSIEUR--MADAME
Une chambre mortuaire où deux cercueils fument encore autour d'un lit vide.
Madame--Il est arrivé dans cette maison avec un sans-gêne, comme chez lui.
Monsieur, étimement--Georges l'avait appelé.
Madame--Sans doute, mais enfin Georges avait sa famille pour le soi-

gnier. Et puis il y a des gardes-malades j'imagine...
Monsieur--Tout cela n'est pas très clair. Ce pauvre Georges avait grand tort de fréquenter ainsi des bohèmes, des gens sans ressources...
Madame--Que le besoin peut pousser à tout. Peut-être espérait-il capter la succession de Georges, la dot de notre Antoinette.
Monsieur--La canaille! Si je croyais ce que vous dites, je le... Avez-vous vérifié si les valeurs annoncées par votre frère dans son testament sont au complet dans le premier tiroir du secrétaire? car il avait toutes les clés de la maison, cet intrus-là.
Madame--J'ai vérifié: il n'y manque rien.
Monsieur--Il n'a pas osé.
Madame--Il s'est sans doute rattrapé sur les objets d'art, les bibelots. Je

ALMACEN Y BODEGA SARANDI

DOMEQ & PEIRANO

276-CALLE SARANDI-276

Jambons de Bayonne légitimes--Confits d'oie en terrine--Saucissons de Lyon, d'Arles et Bologna--Fromages Roquefort-Camembert--Assortiment complet de conserves alimentaires des premières marques--Articles pour familles.

PORCELAINES ET CRISTAUX
TELÉFONOS: COOPERATIVA Y URUGUAYA

Curacion Cierta de las Enfermedades Nerviosas

CONVULSIONES, VÉRTIGOS, CRISIS NERVIOSAS
JAQUECAS, DEVANECIMIENTOS
CONGESTIONES CEREBRALES, INSOMNIOS, ESPERMATORREA
JARABE HENRY MURE
BUEN ÉXITO DEMOSTRADO POR 15 AÑOS DE EXPERIENCIAS
Su envía gratuitamente una instrucción impresa, muy interesante, a las personas que la piden HENRY MURE, en Pont-St-Esprit (Francia)
DEPOSITOS en todas las principales FARMACIAS.

LICEE CARNOT

41--RUE MERCEDES--41

DIRECTEUR LOUIS PARDES

L'enseignement est divisé en trois parties: 1. enseignement primaire supérieur; 2. enseignement commercial; 3. enseignement universitaire.
La méthode d'enseignement est essentiellement française; les cours se font simultanément en français et en espagnol; les élèves parlent français en récréation.
Les langues enseignées sont le français, l'espagnol, l'anglais, l'italien.
Le directeur du Lycée s'est assuré le concours de professeurs de notoire compétence, afin de pouvoir donner aux enfants et aux jeunes gens qui lui seront confiés, l'instruction complète que réclame leur avenir.
Les pensionnaires et demi-pensionnaires admis dans l'établissement sont traités comme en famille.
Cours de peinture, dessin, architecture, etc., etc. par le professeur M. Alamé de 8 à 10 h. du soir.

MONTEVIDEO

DOS AMERICANOS

ELABORACION

DE CAFÉ

A

VAPOR

CONCENTRADO

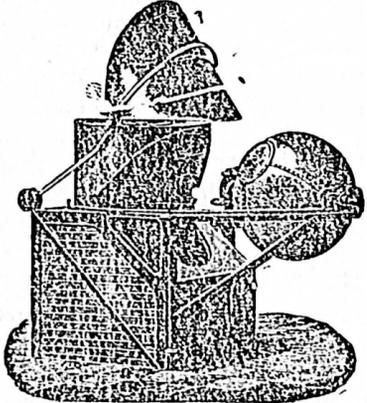
ECONOMIA

DE 25 POR CIENTO

196-Arapey-196

TELÉFONO MONTEVIDEO NÚM. 19

ESTABLECIDA



VENTAS

POR MAYOR Y MENOR

ESPECIALIDAD

EN

CARBÓMINOS

PARA

FAMILIAS

ECONOMIA

DE 25 POR CIENTO

196-Arapey-196

TELÉFONO MONTEVIDEO NÚM. 19

ESTABLECIDA

MODES DE PARIS

MAISON FRANÇAISE

Mme. G. Desvignes

232-SARANDI-232
MONTEVIDEO

MAISON A PARIS

Madame Desvignes prévient sa nombreuse clientèle qu'elle reçoit de Paris tous les mois des capotes et chapeaux de la dernière création ainsi que les articles de nouveauté concernant la Mode.

P. S. N. C.

Pacific Steam Navigation Company

Linea quincenal de vapores entre Liverpool, Rio de la Plata y el Pacifico

SALIDAS SUJETAS A MODIFICACION

ORCANA

Capitan: - F. E. KITE

Saídrá el 26 de Setiembre de 1896

Para Rio Janeiro, San Vicente, Lisboa, Vigo, La Pallice (La Rochelle) y Liverpool. GRAN REBAJA EN LA TARIFA DE PASAJERO. PASAJE A VIGO EN 3ª CLASE \$ 30 ORO LIBRE DE GASTOS DE CUARENTENA. A bordo de todos los vapores se sirve vino de mesa gratis a los pasajeros. La Compañía expide pasajes para

Vigo, Carril, Coruña, Ferrol, Alvañedo, Gijón, Santander, Bilbao. Todos los vapores llevan médico y mucama, están iluminados a luz eléctrica y provistos de todas las mejoras modernas para la comodidad de los pasajeros.

WILSON, SONS & Co. LIMITED

AGENTES

MONTEVIDEO
Calle 25 de Mayo 214

BUENOS AIRES
Reconquista 365

Rio Janeiro, Santos, Bahía, Pernambuco y San Vicente C. V.

La Revolucion Económica

SASTRERIA

EGIDIO INTROZZI

La maison vient de recevoir un grand assortiment de draps bien choisis pour la saison d'été. Elle confecture des costumes sur mesure depuis le prix de 12, 14, 15, 16 et 18 piastres chaque costume complet.
238-CALLE RINCON-210

Dr. Bernard Etchepare

MÉDECIN CHIRURGIEN DE LA FACULTÉ DE PARIS
Heures de consultation de 12 à 2 du soir. Sont exceptés les jeudis, et jours de fête.
257-Rue Soriano-257
TELÉFONO LA COOPERATIVA NÚM. 468

DOCTEUR V. RAPPAZ

Maladies nerveuses et neurasthéniques; spécialiste pour les maladies d'enfant. Consultations de midi à 2 heures.
150-MISIONES-150

Hotel Concordia

208--Calle Uruguay--208
(SALTO)
Hotel Français de 1er ordre, situé au centre de la Ville. Appartements et chambres splendides. Cuisine française.
Domingo Larraide y Zabala
PROPRIÉTAIRE

LEGATION DE FRANCE

LISTE DES PERSONNES DE NATIONALITÉ OU D'ORIGINE FRANÇAISE QUI AURAIENT INTÉRÊT À RECEVOIR OU À FOURNIR DES RENSEIGNEMENTS À LA LEGATION.
Allume-Salvador; Altarini Jean; Balthézy Céleste; Ballay Catherine; Balandier Jean; Barron Marcel; Basso Bonal; Blanc Alexandre; Auguste Ludovic; Beaupré Alexis; Bordères Eugénie; Bremond Hubert; Bratos Léon; Bruny Emile; Casabat Théodore et Marguerite; Castelani A.; Charrier Elyard Auguste; Cazes Pierre; Victor; Chahorra Jean; Cordier Hector; Vvo Dagueire; Daimé Isidor; Decausse Laurent; Driant Victor; Douceux Emile; Dufay Emile; Dussini V.; Echel Jean Louis; Etzampousy Guillaume; Etchepare Pierre; Fabre Marguerite; François François; Gentil Joseph; Girardeau Léon; Gobron A. E.; Grand François; Graziani Pauline; Gajlot Cyrille; Invernizzi Louis; de Lagarde L.; Beldou Denis; Laguarda Monique; Lora Tiburce; Lousteau Jean Baptiste; Montalbat Simon; Montalban Samuel Antoine; Mrs Patis; Pégot Jean Baptiste; Peyguy Jean; Piffot Jean Florent; Prat Pierre; Praxède Henri; Ricou Antoine; Robert Joseph; Rogron Ferdinand; Rouillon Auguste; Alexandre; Tavaux Henri; Thoinon Joseph; Sarralangu Louise; Sainey René; Michel M. et Mme Védère; Vidalon Thérèse; Villamae Augustine; Vincent Albert.
Montevideo, le 1 Aout 1896.
Le Ministre de France,
A. B. Saint-Chaffray

MANUEL ALONSO

ESCRIBANO PUBLICO
72-Calle 18 de Julio-72
(ALTOS)

E. MARQUET

TALLEUR FRANÇAIS
307-CALLE 25 DE MAYO-207
MONTEVIDEO

RESTAURANT DE PROVENCE

TENU PAR AUGUSTE GEBELIN
Grandes commodités pour voyageurs. On prend des pensionnaires à prix très modérés. Nourriture et logement 1 piastre 20 par jour. Salons pour familles. On porte à domicile. A côté du Palais du gouvernement, à portée de tous les tramsways, près du Théâtre Solís. CIUDADELA 148, 150, 152 et 154

G. WORMS

CHIRURGIEN DENTISTE FRANÇAIS
OPÉRATIONS SANS DOULEUR
EXTRACTIONS, ABRUCTIONS, OBTURATIONS
Pose de dents artificielles par tous systèmes
Consultations de 9 h du matin à 5 h. du soir
25 de Mayo 462
Entre Juncal et Ciudadela

Le Grand Régénérateur du Sang



ROB LECHAUX

Ses résultats constatés de Crozon et de Sallesparville troupe FORTIFIE, RENOUVELLE LE SANG
D'après la Science, la Force, la Vie
Médailles d'Or et Diplômes d'Honneur
A toutes les époques
Fournit la substance la plus précieuse de la Nature
Régénérateur du Sang
Rue Sainte-Catherine 164, BORDEAUX
Dépôt dans toutes les Pharmacies
CROZON 1896

BANOS DEL TEMPLO

AUGUSTO GEBELIN
20-CANELONES-20
Casa especial para baños de todas clases
SERVICIO EMERGENCIA
Precios sumamente módicos. Baños felices a calientes sin ropas, 0,21 cts., con ropas 0,30 cts. Puede visitarse el establecimiento.

FEU D'ARTIFICE

«Sur la rive d'or que la mer syracusaine frangeait d'azur à l'infini, sinuose et, tour à tour, se creusant en golfes d'un bleu plus sombre, ou s'éfilant en promontoires où venait se briser l'écumine argentée du flot, dans ce beau paysage méditerranéen qu'emplissaient encore les pipeaux harmonieux du divin Théocrite, au temps où les tranquilles amours des pasteurs s'effarouchaient à peine aux gémissements du cyclope épris de la cruelle Galatée, seules les tendresses du berger Ménalque et de la douce Thestylis étaient troublées par la colère de parents méchants qui ne les voulaient jamais souffrir ensemble, si bien qu'il leur

fallait se cacher, sans cesse, même pour les caresses les plus innocentes; et, par les belles nuits lumineuses où la grève devenait, aux clartés de Phébé, comme le pétale onduleux d'un lis immense, le moutonnement imperceptible des vagues n'étant plus qu'un scintillement de perreries, Thestylis ayant fui la cabane paternelle, ses beaux cheveux noirs d'opros sur ses épaules, pieds nus, tantôt dans quelque anse abritée d'un coin de rocher, tantôt sous un bois de pins odorants qui descendait jusqu'à la mer, tantôt derrière les varechs amoncetés qui se dressaient en meules inégales, allait attendre Ménalque, toujours par des chemins différents, que leur habitude ne fût surprise, leur ombre au clair de lune leur montrant, à chacun, la route. Puis, s'étant enfin rejoints dans quelque solitude murmurante et délicieuse,

embaumée de tamarins, ils goûtaient, trop rapide, la joie si bien gagnée comme des baisers, et des baisers qui valaient mieux que des aveux: et, quelquefois, tous les deux descendant dans le flot caressant qui ne les enveloppait pas plus haut que les épaules ils jouaient comme des enfants, ou comme de jeunes tritons lutinant déjà les sirènes. Mais, quand la nuit était obscure, au temps où la lune est absente des cieux, ce leur était un grand mal à tous les deux, pour se rejoindre et se suivre dans leur retraite jamais prévue, puisqu'il n'en pouvaient, par avance, convenir.

(A suivre)